

81908

Cs	Da	De	Gr	Fi
Hu	Pl	Ru	Sl	Sv

Návod na používání
Brugsanvisning
Gebrauchsanleitung
Εγχειρίδιο
Käyttöohje

Használati utasítás
Instrukcja obsługi
Руководство для владельца
Navodila za uporabo
Bruksanvisning

**buggy
board™**

Other languages, see www.lascal.net



BUGGYBOARD™ - MINI™ AND MAXI™

www.buggyboard.info

Lascal®

BuggyBoard™ is a trademark
created by Lascal

The BuggyBoard™ is protected
by patent



SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO SLOVENŠČINA

Spoštovani! Zahvaljujemo se vam za izbiro BuggyBoarda™ podjetja Lascal. Upamo, da boste z izdelkom zadovoljni in da bodo otroci uživali pri vožnji s svojim BuggyBoardom™.

PRED UPORABO PAZLJIVO PREBERITE TA NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO. ČE NAVODIL NE UPOŠTEVATE, LAHKO OTROK PADE IN SE POŠKODUJE.

Kazalo

Opozorila.....	74
Vsebina.....	75
Kolesi.....	76
Priključka	76
Ročici.....	77
Priklop	78
Odklop.....	79
Ko ni v uporabi.....	80
Zadnje preverjanje	80
Podaljšek.....	81
Dodatna oprema.....	81
Čiščenje in recikliranje.....	82
Varnostni testi.....	82
Garancija.....	82
Drugi izdelki podjetja Lascal.....	92-95
Kontaktne informacije	96-97
Obrazec za registracijo izdelka.....	98-99

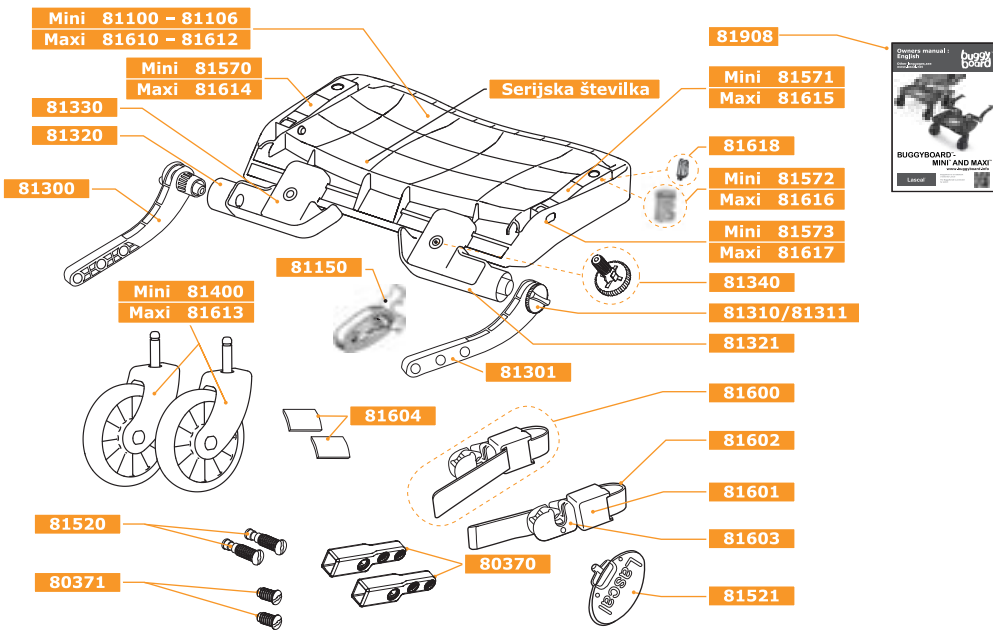
Za podrobnejše informacije v zvezi s pritrditvijo BuggyBoarda™ na različne vrste vozičkov, obiščite:
www.buggyboard.info



OPOZORILO

- **Da se vašemu otroku pri uporabi BuggyBoarda™ ne bi pripetila kaka nezgoda, upoštevajte naslednja navodila:**
- **Namenjen je samo enemu otroku, staremu najmanj približno dve leti in težkemu največ 20 kg (44 lb).**
- **Ko otrok stoji na BuggyBoardu™, vedno držite voziček z obema rokama. Otrok nikoli ne pustite brez nadzora.**
- **Poskrbite, da otrok vedno stoji z obema nogama na delu ploščadi BuggyBoarda™, ki je zaščiten pred drsenjem.**
- **Nikoli ne uporabljajte parkirne zavore vozička, ko na ploščadi BuggyBoarda™ stoji otrok.**
- **Pred vsako uporabo preverite priključka in ju po potrebi privijte.**
- **BuggyBoarda™ ne uporabljajte, če je kakšen izmed njegovih delov zlomljen, strgan ali celo manjka.**
- **Otrokom nikoli ne pustite, da bi se igrali z BuggyBoardom™.**

VSEBINA BUGGYBOARD - MINI AND MAXI

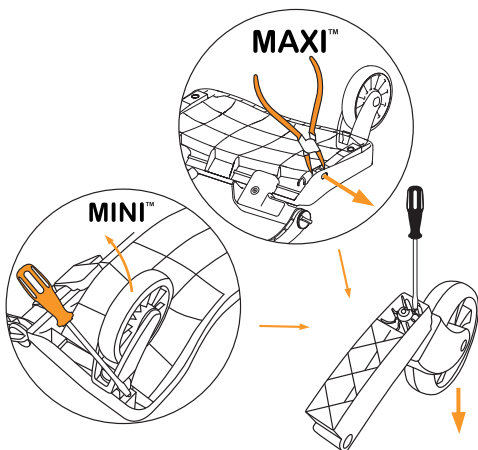
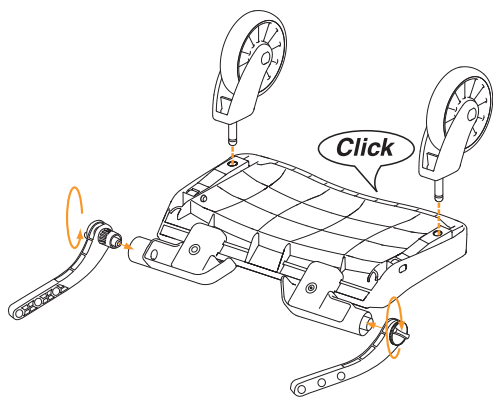


Slovensčina

Kat. št.		Opis	Sestav	Kol.
Mini	Maxi			
81100 - 81106	81610 - 81612	Ploščad		1
81150	81150	Pas s kljuko		1
81300/81301	81300/81301	Ročica, leva/Ročica, desna		1/1
81310/81311	81310/81311	Vijak za nastavljanje višine (rdeč/moder)	✓	2
81320/81321	81320/81321	Opora roke, leva/Opora roke, desna	✓	1/1
81330	81330	Pritrdilna plošča	✓	2
81340	81340	Pritrdilni vijak	✓	2
81400	81613	Kolo		2
81520	81520	Zatič		2
81600	81600	Priklopni sestav		2
		81601 Okrov priključka		
		81602 Pas priključka		
		81603 Vijak priključka		
81604	81604	Zavorni trak		2
81570/81571	81614/81615	Ročica obese, leva/Ročica obese, desna	✓	1/1
81572	81616	Vzmet obese	✓	2
81573	81617	Zakovica obese	✓	2
81618	81618	Zaskok kolesa	✓	2
80370	80370	Podaljšek		2
80371	80371	Vijak podaljška		2
81521	81521	Izvičaj za zatič (kovanec)		1
81908	81908	Navodila Mini in Maxi		1

1. Namestitev koles in ročic.

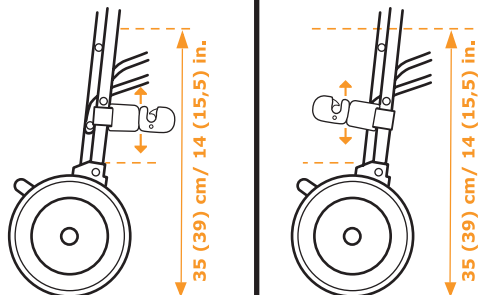
(Odstranjevanje koles)



PRIKLJUČKA

2. Naprej

Nazaj

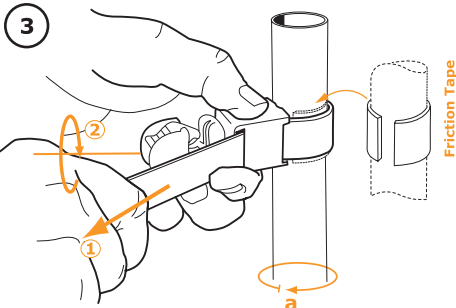


2. Postavitev Priključkov.

Več informacij najdete tukaj : www.buggyboard.info

Priključke je možno pritrčiti tako, da so obrnjeni naprej ali nazaj. Pritrdijo se lahko na različne oblike cevi, katerih največji obseg je lahko 22,5 cm. Ovijte trak okoli cevi. Potem potisnite trak skozi režo na pokrovu Priključka in ga nežno potegnite. Preverite položaj Priključkov in se prepričajte, da

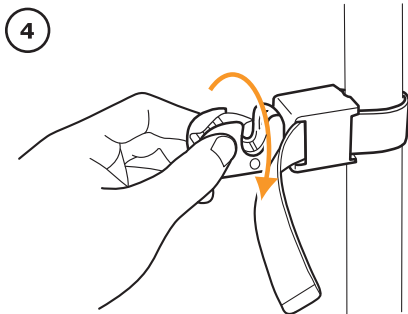
- bosta roki (81300/81301) lahko dosegli priključke (največ 35 cm, s Podaljški 39 cm od tal).
- so čim nižje na vozičku.
- da ne motijo mehanizma za zlaganje.
- roki ne ovirata mehanizma za zaviranje ali koles vozička.



a = max . 22.5 cm / 9 in.

3. Pritrditev Priključkov.

Ko določite položaj Priključkov, zrahljajte pasove in nalepite samolepilni trak na nosilce, kamor boste pritrčili priključke. Ponovno namestite pasove preko traku in jih zategnite. Priključek pričvrstite z vrtenjem vijaka v smeri urinega kazalca. Preverite, ali se voziček še vedno pravilno zloži in zavore še vedno delujejo. V nasprotnem morate prestaviti priključke.

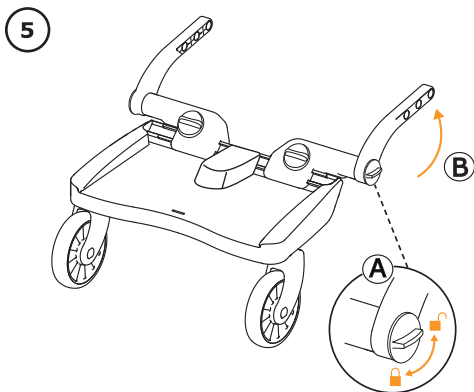


4. Pritrditev Priključkov.

Priključka morata biti trdno pritrjena na voziček, da ju ni mogoče premakniti.

(Za odstranitev Priključka vrtite vijak v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se Priključek ne sname.)

ROČICI

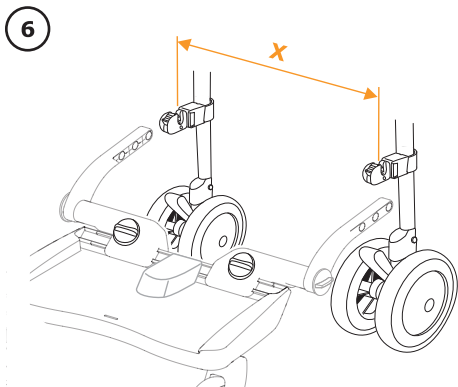


5. Zasuk Ročic navzgor.

Postavite BuggyBoard™ na kolesi

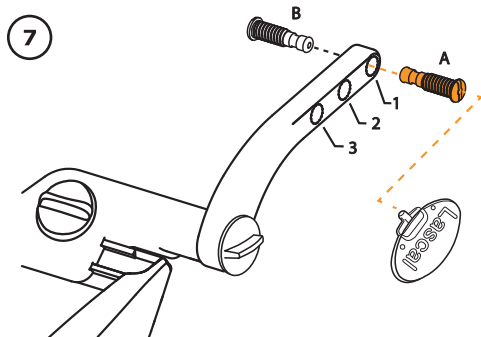
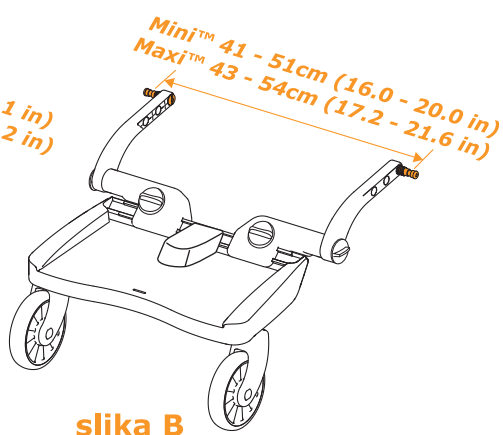
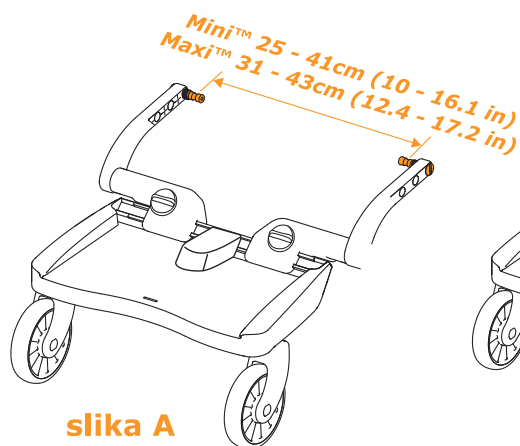
(A) Odvijte vijaka za nastavljanje višine (81310) ravno toliko, da ju sprostite.

(B) Zasukajte Ročici naprej in privijte nazaj vijaka za nastavljanje višine.



6. Namestitev zatičev.

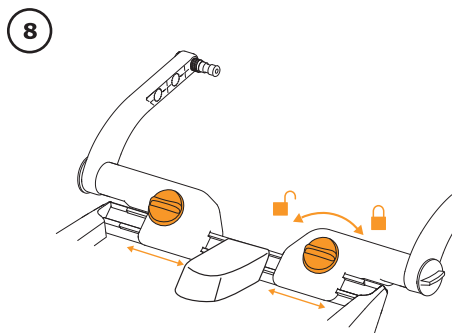
Izmerite razdaljo med središčinama obeh priključkov in postavite zatiče v smeri, kot prikazuje **slika A** ali **slika B**.



7. Izbira ustrezne luknje za zatič.

Na vsaki ročici so po tri luknje. Da izberete luknjo, ki najbolje ustreza vašemu vozičku, postavite BuggyBoard™ čim bližje za vaš voziček, a ne tako blizu, da otrok ne bi mogel udobno stati na njem. Ko izberete najustreznejšo luknjo, dajte vanjo zatič in ga privijte s kovancem. Če sta Ročici prekratki za vaš voziček, lahko dokupite komplet za podaljšanje; glejte sliko 13.

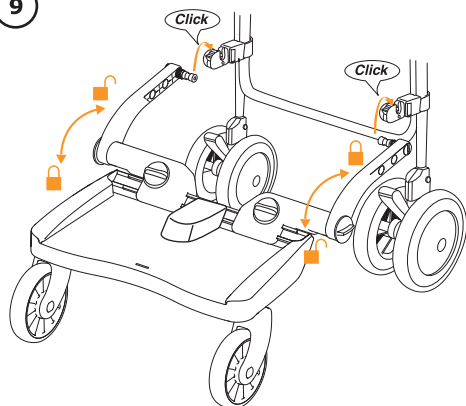
PRIKLOP



8. Priklop BuggyBoarda™.

Odvijte pritrdilni vijak. Nastavite širino Ročici in potisnite zatiča v priključka, da se zaskočita, nato privijte pritrdilna vijaka. Preverite, ali sta ročici enako oddaljeni od sredine plošče in ali sta zatiča zaskočena v priključkih.

9

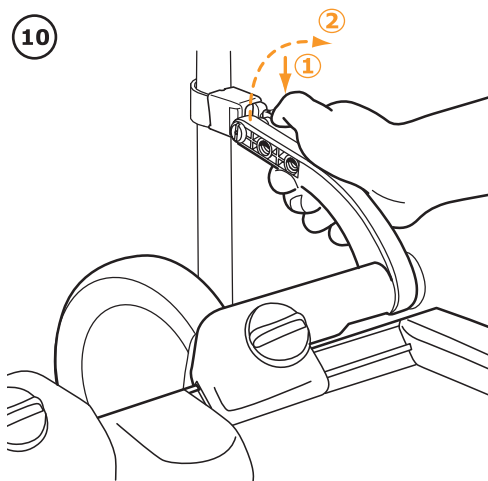


9. Poravnava ploščadi v vodoravni položaj.

Odvijte vijaka za nastavljanje višine in zasukajte ploščad v vodoravni položaj. Privijte vijaka za nastavljanje višine.

ODKLOP

10



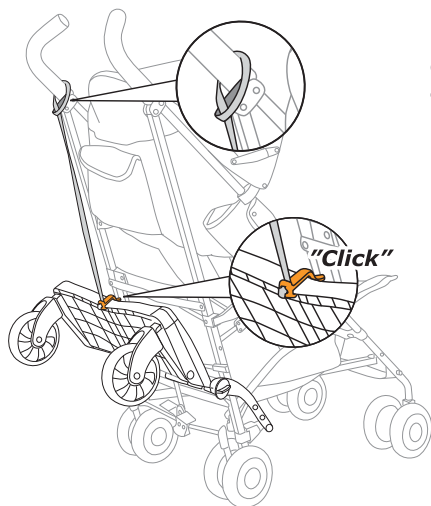
10. Odklop BuggyBoarda™.

Držite Rdeča gumba na koncih priključnih vijakov pritisnjena navzdol ter dvignite ročici navzgor in stran od priključkov.

POMEMBNO!

Preden voziček zložite, morate BuggyBoard™ odklopiti. Vozička ne zlagajte, če je BuggyBoard™ priključen.

11

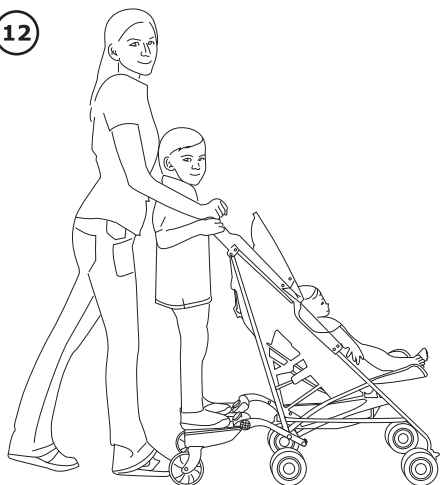


11. Zlaganje BuggyBoarda™ na vozičku.

Če BuggyBoarda™ začasno ne uporabljate, ga lahko zložite ob hrbtani strani vozička. Pripnite kljuko na ploščad in pritrdite pas višje na voziček.

ZADNJE PREVERJANJE

12



12. Zadnje preverjanje

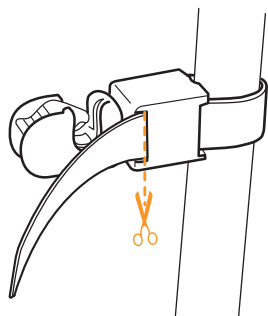
Ko je BuggyBoarda™ pritrjen na vaš voziček, opravite testno vožnjo z enim otrokom v vozičku in drugim na BuggyBoardu. Otrok, ki stoji na BuggyBoarda™, mora imeti dovolj prostora, da lahko udobno stoji; vi pa morate imeti dovolj prostora za udobno hojo za desko. Morda boste morali prilagoditi namestitve BuggyBoarda™ bodisi bližje ali stran od vozička.

Na koncu odklopite BuggyBoarda™ in preverite, ali se voziček zloži kot običajno. V nasprotnem primeru morate premakniti priključke ali jih obrniti tako, da gledajo v drugo smer.

Na spletni strani www.buggyboard.info si oglejte video, ki nazorno prikazuje celoten postopek pritrditve BuggyBoarda™.

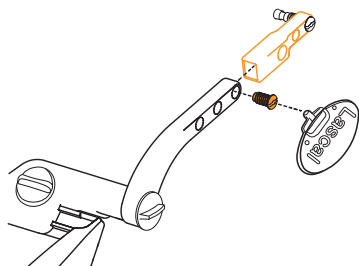
Ko je celotno pritrjevanje in testiranje končano, odrežite pasove čim bližje priključkom. Zgladite morebitne ostre robove.

Pozor: Če trakov ne odrežete, to lahko moti pritrditev zatiča v priključek, kar pa ogroža varnost BuggyBoarda™.



PODALJŠEK

13



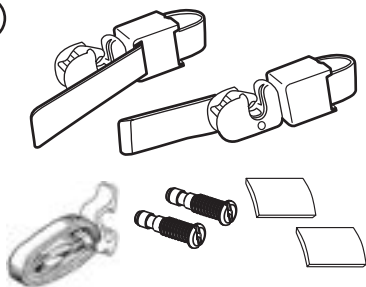
13. Podaljšek

Art. 11310

Za pritrrditev BuggyBoarda™ na nekatere vozičke potrebujete "Extender Kit" - Podaljšek. To bo podaljšalo vsako roko do 6 cm (2,4 "). Podaljšek je priložen BuggyBoardu™.

DODATNA OPREMA

14



14. Dodatni priključek

Art. 11340

Če želite uporabljati BuggyBoarda™ še na drugem vozičku, ne da bi odstranili priključke, lahko kupite Extra Connector Kit – Dodatni priključek kot dodatno opremo. Dodatni priključek vsebuje: dva priključka, dva zatiča, 2 samolepilna trakova in trak s kljuko.

Odsvetujemo vam uporabo dodatne opreme, ki ni odobrena od proizvajalca.

ČIŠČENJE IN RECIKLIRANJE

Navodila za čiščenje: za čiščenje uporabljajte toplo vodo, mehko krpo in nežno neabrazivno čistilo. Vsi sestavni deli BuggyBoarda™ so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati.

VARNOSTNI TESTI

Prizadevamo si, da bi zagotovili najvišjo kakovost izdelka. Postopek izdelave redno preverjajo notranji in zunanji (TÜV) nadzorniki. Vzorce sestavnih delov in končnih izdelkov redno preverjamo tudi v lastnem laboratoriju. BuggyBoard™ sta preizkusila in odobrila inštitut **Tüv Süd Hong Kong according to the relevant clauses** Kitajska, in Švedski državni inštitut za preizkušanje in raziskave po ustreznih členih standarda EN 1888:2003 (členih 6.1.1–6.1.5, 7.2.2.6, 17.3, 18.2 in 21.4).

Vsi sestavni deli so testirani in ustrezajo standardom za otroško opremo v skladu z REACH (EU) in CPSIA (ZDA).

GARANCIJA

Za obdobje enega leta po nakupu vam ob normalnih pogojih uporabe v skladu z navodili zagotavljamo, da bo BuggyBoard™ deloval brez tovarniških napak. Garancijo lahko uveljavljate samo pri prodajalcu, pri katerem ste izdelek kupili, in samo ob predložitvi dokazila o nakupu.



KiddyGuard® – avant garde in safety, concept and design

Dangerous places become safe with the new, improved Lascal KiddyGuard® Accent™ and Avant™. Set to become design classics, these 2 elegantly Swedish designs transform the concept of a safety barrier, fitting beautifully into both classic and modern homes.

Brushed aluminium housing combines with either black or white mesh in a discreet barrier that is aesthetically pleasing, yet child-proof.

The KiddyGuard® invisible design 'disappears' when not in use. When open, NO part of the KiddyGuard® is left in your way - no threshold, leaving no trip hazard.

Accent™ or Avant™

Choose between the KiddyGuard® Accent™, with a rounded aluminium gate housing, or the premium KiddyGuard® Avant™ which stretches across wider openings, has a square aluminium housing and an even more advanced locking system.

For more information, see www.lascal.net



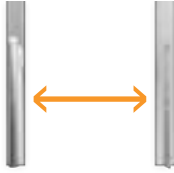
Lascal®







Advantages



Fits all openings

Accent™ up to 100cm (40 in.)

Avant™ up to 120cm (48 in.)



Easy to install

Can be mounted inside door and stairway openings, or on the wall in front of a door or stairway opening



Minimal space needed

The gate disappears when not in use. No threshold, leaving no trip hazard



Easy to use

Single handed opening and closing



Automatic locking

Locks automatically when the gate closes



Lock indicator

Shows red when the gate is unlocked

Also locks when open

Cannot be used as a toy

CONTACT INFORMATION (A - J)

ALBANIA

Kidscom SA
71 str. Achilleos
104 36 Athens
Greece
Tel: +30 2105232605
E-mail: info@kidcom.gr
www.kidcom.gr

AUSTRALIA

CNP Brands
Derrimit VIC 3030
Australia
Tel. +61 3 9394 3000
Customer Service: 1300 667 137
E-mail: info@cnpbrands.com.au
www.cnpbrands.com.au

AUSTRIA

BMK Handels-und Vertriebs GmbH
1230 Wien
Tel. +43 (0)1-8038767
E-mail: info@popolini.com
www.popolini.com

BELGIUM

Hebeco BVBA
2960 Brecht
Tel. +32 (0)3 330 12 12
E-mail: info@hebeco.be
www.hebeco.be

BULGARIA

LAVALLETTE Ltd
Sofia, Bulgaria
Krichim str. 44
Tel: +359(0)888 564 880
Fax: +359(2)980 88 31
E-mail: post@kiddyboard.net
www.kiddyboard.net

CANADA

Regal Lager, Inc.
Kennesaw GA, 30144,
U.S.
Ph. 800-593-5522
E-mail: info@regallager.com
www.regallager.com

CHILE

ACAM S.A.
Av. Ricardo Lyon 1343
Providencia, Santiago
Chile
Tel: (56-2) 269 6330

CHINA-SHANGHAI

彩趣貿易(上海)有限公司
上海徐匯區龍華西路585號
華富大廈A棟16樓01室
電話: +86 21 6361 0232
+86 21 6468 1095
傳真: +86 21 6469 8968

CYPRUS

NEW BABY CITY
39h, Digeni Akrita
1070 Nicosia
Cyprus
Ph. +357 22750 462
E-mail: info@newbabycity-online.com
www.newbabycity-online.com

CZECH REPUBLIC

Vispa Náchod sro
549 12 Vysokov 1
Tel.+ 420 491 433 544
E-mail:vispa@vispa.cz
www.lascal.cz

DENMARK

Nord-Ideen,
Martin Frommhagen
23821 Wardersee,
Germany
Tel. +49 (0)4559/18840
www.nordideen.de

ESTONIA / LATVIA / LITHUANIA

4kids OÜ
Randvere tee 17-51
74001 Haabneeme, Harjumaa
Estonia
Phone: +372 5309 0606
Fax: +372 699 0304
E-mail: info@4kids.ee
www.4kids.ee

FINLAND

Britax - Pohjolan Lapset Oy
00930 Helsingfors
Puh. +358 (0)9 343 60 10
E-mail: info@britax.fi
www.britax.fi

FRANCE

Gamin Tout-Terrain
75019 Paris
Tel. +33 (0)1 42 38 66 00
E-mail:
info@gamin-tout-terrain.com
www.gamin-tout-terrain.com

GREECE

Kidscom SA
71 str. Achilleos
104 36 Athens
Greece
Tel: +30 2105232605
E-mail: info@kidcom.gr
www.kidcom.gr

GERMANY

Nord-Ideen,
Martin Frommhagen
23821 Wardersee
Tel. 04559/18840
www.nordideen.de

HOLLAND

Hebeco BVBA
2960 Brecht
Belgium
Tel. +32 (0)3 330 12 12
E-mail: info@hebeco.be
www.hebeco.be

HONG KONG, CHINA & MACAU

Lascal Ltd.
Suite 919, 9th floor, Tower 3
China Hong Kong City
33 Canton Road, Kowloon
Hong Kong (SAR)
Tel. +852 2302-1511
E-mail: info@lascal.com.hk
www.lascal.net

HUNGARY

Brendon Gyermekáruházak Kft.
1138 Budapest
Tel. 01-320-8872
www.brendon.hu

ICELAND

Fifa Ltd.
Reykjavik 110
Ph. +354 552 25 22
E-mail: fifa@fifa.is
www.fifa.is

IRELAND

Cheeky Rascals Ltd.
Stone Barn, The Brows
Farnham Road, Liss
Hampshire, GU33 6JG
U.K.
Tel: +44 (0)1730 895 761
Fax: +44 (0)1730 897 549
E-mail: sales@cheekyrascals.co.uk
www.cheekyrascals.co.uk

ISRAEL

Baby Safe
Ind. Park Kibbutz Mishmarot
Israel
Tel: 972 (0)72 2555100
Fax: 972 (0) 72 2555101
Email : office@babysafe.co.il
Web site www.babysafe.co.il

ITALY

Primi Sogni Srl
24060 Telgate
Tel. +39 (0)35/831271
E-mail: info@primisogni.com
www.primisogni.com

JAPAN - 日本

株式会社 ティーレックス
〒541-0053
大阪市中央区本町2丁目3番14号
船場旭ビル5F
Tel: 06-6271-7501
E-mail: smart@t-rxbaby.co.jp
www.t-smartstart.com

CONTACT INFORMATION (K - Z)

T-Rex, Co. Ltd.
Senba Asahi Bldg
2-3-14 Honmachi
Chuo-ku, Osaka
#541-0053

KOREA

Zero to Seven Co.,Ltd
Hanmi Bldg 11F, 1,
Gongpyeong-dong,
Jongro-gu, Seoul, #110-160
Korea
Tel: 82-1588-8744
Fax: 82-2-740-3197
E-mail: mallmaster@maeil.com
www.0to7.com
Sole Distributor for BuggyBoard,
and KiddyGuard

LUXEMBOURG

Hebeco BVBA
2960 Brecht
Belgium
Tel. +32 (0)3 330 12 12
E-mail: info@hebeco.be
www.hebeco.be

MALAYSIA

INFANTREE PTE LTD
23 Tagore Lane
#03-04 Singapore 787601
Tel: 65 64541867
Fax: 65 6454 7784
Email: info@infantree.net

MALTA

Rausi Co. Ltd
San Gwann, SGN 09
Tel. +356 21 445654
E-mail: info@rausi.com.mt
www.rausi.com.mt

New Zealand

Wainhouse Distribution Ltd
Tel: +64 9 815 1020
E-mail: aaron@wainhousedist.co.nz
www.wainhousedist.co.nz

NORWAY

Norske Servicesystemer AS
N-3511 Honefoss
Tel: +47 32 124944
E-mail: post@servicesystemer.no
www.servicesystemer.no

POLAND

Tootiny
ul. Trzebiatowska 16
60-432 Poznan, Poland
Tel: +48-0-61-8499 261
E-mail: mail@tootiny.com
www.tootiny.com

PORTUGAL

B.B. Aventurero, S.L.
Progreso, 35, 08850 Gava
Barcelona, Spain
Tel: +34 93 637 08 44
E-mail:
infor@elbebeaventurero.com
www.elbebeaventurero.com

ROMANIA

Kidscom SA
71 str. Achilleos
104 36 Athens
Greece
Tel: +30 2105232605
E-mail: info@kidscom.gr
www.kidscom.gr

RUSSIA - Россия

107553 Москва
1-ая Пугачевская ул. влад.17
Тел.(495)161 29 45,
(495)161 25 91, (495)161 27 48
E-mail: maxi-cosi@carber.ru
www.carber.ru

Carber Poriferra
Moscow 107553
Tel. +7 (495) 161 29 45

SERBIA

Kidscom SA
71 str. Achilleos
104 36 Athens
Greece
Tel: +30 2105232605
E-mail: info@kidscom.gr
www.kidscom.gr

SINGAPORE

INFANTREE PTE LTD
23 Tagore Lane
#03-04 Singapore 787601
Tel: 65 64541867
Fax: 65 6454 7784
Email: info@infantree.net

SLOVAK REPUBLIC

Vispa Náchod sro
549 12 Vysokov 1
Tel.+420 491 433 544
E.mail:vispa@vispa.cz
www.lasca.sk

SLOVENIA

MAMI d.o.o.
1236 Trzin
Tel. 01-5623350
E-mail: info@mami.si
www.mami.si

SOUTH AFRICA

Buggy Board South Africa
P.O. Box 52
Melkbosstrand
Cape Town 7437
Tel: +27 (0)82 89 00 833
Fax: +27 (0)866 579 041
E-mail: buggyboard@telkomsa.net

SPAIN

B.B. Aventurero S.L.
Progreso 35, 08850 Gava
Barcelona, Spain
Tel: +34 93 637 08 44
E-mail:
infor@elbebeaventurero.com
www.elbebeaventurero.com

SWEDEN

Carlo i Jönköping AB
556 52 Jönköping
Tel. +46 (0)36-690 00
E-mail: info@carlobaby.com
www.carlobaby.com

SWITZERLAND

BAMAG Babyartikel und Möbel AG
CH-8320 Fehraltorf
Tel. +41 (0)44 954 88 00
E-mail: info@babybamag.ch
www.babybamag.ch

TAIWAN

Topping Prosperity Inc.
6/F, No.49, Lane 76,
Ruey-Guang Rd.
Ney-Hwu District
Taipei, Taiwan
Tel: 886-2-87924158
Fax: 886-2-87911586
E-mail: topping2@ms21.hinet.net
www.babybus.com.tw
Sole Distributor For
Buggyboard And M1 Carrier

Evey Co., Ltd
No.12 Lugong S 3rd Rd.,
Lugang Township,
Changhua County, 50544, Taiwan
Tel: 886-4-7811376
Fax: 886-4-7810576
E-mail: info@evey.com.tw
www.evey.com.tw
Sole Distributor For Kiddyguard

TURKEY

Kidscom SA
71 str. Achilleos
104 36 Athens
Greece
Tel: +30 2105232605
E-mail: info@kidscom.gr
www.kidscom.gr

THAILAND

Thai Soonthorn International
Trading Co., Ltd.
316 Soi Taksin 19, Taksin Road,
Bukkalo, Thonburi, Bangkok 1060
Tel: +662 2891891
E-mail: info@thaisoonthorninter.com
www.thaisoonthorninter.com

UNITED ARAB EMIRATES

Goldentoys
Murshid Bazar, Deira
P.O. Box 6761
Dubai
Tel: +97142268448
Fax: +971 2257336
E-mail: goldtoy@eim.ae

UNITED KINGDOM

Cheeky Rascals Ltd.
Stone Barn, The Brows
Farnham Road, Liss
Hampshire, GU33 6JG
U.K.
Tel: +44 (0)1730 895 761
Fax: +44 (0)1730 897 549
E-mail: sales@cheekyrascals.co.uk
www.cheekyrascals.co.uk

UNITED STATES

Regal Lager, Inc.
Kennesaw GA, 30144
Ph. 800-593-5522
E-mail: info@regallager.com
www.regallager.com

Register online at www.lascal.net/web/register or by registration card/post

PRODUCT REGISTRATION CARD / Registrační karta výrobku / KARTA ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ / Karta rejestracyjna produktu / REGISTRERINGSKORT

Register your purchase at www.lascal.net/web/register or fill in and return this card by mail.
Zaregistrujte váš nákup na www.lascal.net/web/register, nebo kartu vyplňte a zašlete vašemu distributorovi.
Καταχωρήστε την αγορά σας στο www.lascal.net/web/register ή να τη συμπληρώσετε και να την επιστρέψετε με τον τοπικό διανομέα σας.
Zarejestruj swój zakup na www.lascal.net/web/register lub wypełnij i odeślij kartę do lokalnego dystrybutora.
Registrera ditt inköp på www.lascal.net eller skicka ifyllt registreringskort till vår distributör/importör.

- En.** Registering is the only way to guarantee that Lascal will notify you in the unlikely event we need to issue a safety notification.
- Cz.** Registrace může zaručit, že Lascal vás informuje v případě informace o vydání bezpečnostních upozornění.
- Gr.** Η εγγραφή είναι ο μόνος τρόπος για να διασφαλιστεί ότι Lascal θα σας ειδοποιήσει και στην απίθανη περίπτωση που θα πρέπει να εκδώσει μια ειδοποίηση ασφαλείας.
- Pl.** Rejestracja to jedyny sposób aby zagwarantować, że Lascal powiadomi cię gdyby, co jest mało prawdopodobne, musiał wydać informację o bezpieczeństwie.
- Sv.** Din registrering gör det möjligt för oss, att ifall det helt oförmodat skulle uppstå ett fel på denna typ av produkt, kunna informera dig direkt.

Name / jméno / Όνομα / Imię i nazwisko / Namn

Address / adresa / Διεύθυνση / Adres / Adress

City / město / Πόλη / Miasto / Stad

State / stát / κράτος / Stan / stat

Postcode / směrovací číslo / Ταχυδρομικός τομέας
Kod pocztowy / Postnummer

Country / země / Χώρα / kraj / Land

E-mail address / e-mailová adresa / Διεύθυνση E-mail / adres e-mail / E-mailaddress

Date of purchase

datum nákupu

Ημερομηνία αγοράς

Data zakupu

Inköpsdatum

Serial number (see underside of the platform)

Sériové číslo (see underside of the platform)

tΑύξων αριθμός (see underside of the platform)

tNumer seryjny (see underside of the platform)

Serienummer (see underside of the platform)

**buggy
board**

Register online at www.lascal.net/web/register or by registration card/post



PRODUCT REGISTRATION CARD / Registrační karta výrobku / ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ / Karta rejestracyjna produktu / REGISTRERINGSKORT

Place
stamp
here

PRODUCT REGISTRATION CARD / Registrační karta výrobku / ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ / Karta rejestracyjna produktu / REGISTRERINGSKORT

- En. To return this card by mail, please find the address of your national registration office on page 96-97, or register online at www.lascal.net
- Cz. Pro vrácení karty poštou, použijte prosím adresu vašeho místního distributora na straně 96-97, nebo registrujte online na www.lascal.net
- Gr. Για να επιστρέψετε αυτή την κάρτα με το ταχυδρομείο, παρακαλώ βρείτε τη διεύθυνση του τοπικού γραφείου εγγραφής σας στη σελίδα 96-97, ή εγγραφείτε ηλεκτρονικά στη www.lascal.net
- Pl. W celu otrzymania zwrotu tej karty, proszę odszukać adres lokalnego biura rejestracji na stronach 96-97, lub zarejestrować się online www.lascal.net
- Sv. Returnera registreringskortet till distributören/importören i ditt land, se sid. 96-97, eller registrera direkt på www.lascal.net.

Lascal

Please fold and seal with tape before mailing. Do not staple.
Prosím, složit a zapečtit lepicí páskou dříve, než mailingem. Nenechte si sponku.
Παρακαλούμε φορές και σφραγίζονται με κολλητική ταινία πριν ταχυδρομείου. Μην κλπ.
Proszę złożyć i zakleić taśmą przed wysłaniem. Nie zszywki.
Vik och försegla med tejp innan utskick. Inte håfta.